

LOI SUR LES PÊCHES

*Ordonnance de modification de la région du Québec,
2021-Q-087*

Le directeur général de la région du Québec du ministère des Pêches et des Océans, en vertu de l'alinéa 43(1)m) de la *Loi sur les Pêches* et du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (Dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification suivante, entrant en vigueur le 24 septembre 2021 et concernant la période de fermeture de la pêche du homard dans les zones de pêche du homard n° 21B.

Québec (Québec), le 24 septembre 2021.



Sylvain Vézina
*Directeur général régional, intérim
Région du Québec*

ORDONNANCE DE MODIFICATION CONCERNANT LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU HOMARD DANS LES ZONES DE PÊCHE DU HOMARD N° 21B.

Titre abrégé

1. Cette ordonnance de modification peut être citée comme *l'ordonnance de modification de la région du Québec, 2021-Q-087*.

Modification

2. *L'ordonnance de modification de la région du Québec 2021-Q-025 est par la présente abrogée.*

3. La période de fermeture telle que déterminée au paragraphe 57(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique, 1985* et établie à la colonne II des articles 19, 20, 20.1 et 21 de l'annexe XIV dudit Règlement est par la présente modifiée, de sorte que personne ne doit pêcher le homard dans la partie de la zone de pêche du homard désignée à la colonne I de l'annexe I de la présente ordonnance de modification pendant la période de fermeture établie à la colonne II.

4. La période de fermeture telle que déterminée au paragraphe 9(1) du *Règlement sur les permis de pêche communautaires des Autochtones* est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit, à quiconque est autorisé à pêcher en vertu d'un permis, de pêcher, de prendre ou de garder tout homard dans la partie de la zone de pêche du homard désignée à la colonne I de l'annexe I de la présente ordonnance de modification pendant la période de fermeture établie à la colonne II.

Entrée en vigueur

5. L'ordonnance de modification sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur jusqu'à abrogation ultérieure.

ANNEXE I

PÉRIODES DE FERMETURE APPLICABLES A LA PECHE DU HOMARD

Article	Colonne I Zone de pêche du homard	Colonne II Période de fermeture
1.	La partie de la zone de pêche du homard n°19 définie comme suit: Point Latitude (nord) Longitude (ouest) 1. 46°56'06" 70°44'11" 2. 47°02'57" 70°48'40" 3. 48°08'06" 69°42'03" 4. 48°02'30" 69°35'30" 5. 48°27'00" 69°00'00" 6. 49°09'45" 67°11'00" 7. 49°33'00" 65°56'30" 8. 49°13'45" 65°56'30" (connue comme la sous-zone 19A-1).	À compter du 24 septembre 2021
2.	La partie de la zone de pêche du homard n° 19 définie comme suit: Point Latitude (nord) Longitude (ouest) 1. 49°13'45" 65°56'30" 2. 49°33'00" 65°56'30" 3. 49°42'30" 65°26'00" 4. 49°15'15" 65°26'00" (connue comme la sous-zone 19A-2).	À compter du 24 septembre 2021
3.	La partie de la zone de pêche du homard n° 19 définie comme suit: Point Latitude (nord) Longitude (ouest) 1. 49°15'15" 65°26'00" 2. 49°42'30" 65°26'00" 3. 49°51'30" 65°00'00" 4. 49°40'30" 64°44'00" 5. 49°12'00" 64°55'00" (connue comme la sous-zone 19A-3).	À compter du 24 septembre 2021
4.	La partie de la zone de pêche du homard n° 19 définie comme suit: Point Latitude (nord) Longitude (ouest) 1. 49°12'00" 64°55'00" 2. 49°40'30" 64°44'00" 3. 49°13'30" 64°05'00" 4. 49°12'00" 64°55'00" (connue comme la sous-zone 19B).	À compter du 24 septembre 2021
5.	La partie de la zone de pêche du homard n° 19 définie comme suit: Point Latitude (nord) Longitude (ouest) 1. 49°00'32" 64°24'00" 2. 49°13'30" 64°05'00" 3. 49°03'05,6" 63°49'20,5" 4. 48°51'47,2" 64°12'27" (connue comme la sous-zone 19C-1).	À compter du 24 septembre 2021

6.	La partie de la zone de pêche du homard n° 19 définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°52'20,2"</td><td>64°12'45,7"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°03'28,3"</td><td>63°49'57,5"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°30'00"</td><td>63°00'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°43'00"</td><td>64°13'30"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>48°44'55"</td><td>64°09'51"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 19C-2).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°52'20,2"	64°12'45,7"	2.	49°03'28,3"	63°49'57,5"	3.	48°30'00"	63°00'00"	4.	48°43'00"	64°13'30"	5.	48°44'55"	64°09'51"	À compter du 24 septembre 2021			
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)																					
1.	48°52'20,2"	64°12'45,7"																					
2.	49°03'28,3"	63°49'57,5"																					
3.	48°30'00"	63°00'00"																					
4.	48°43'00"	64°13'30"																					
5.	48°44'55"	64°09'51"																					
7.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°44'55"</td><td>64°09'51"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°43'00"</td><td>64°13'30"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°50'30"</td><td>64°24'30"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°50'00"</td><td>64°28'30"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20A-1).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°44'55"	64°09'51"	2.	48°43'00"	64°13'30"	3.	48°50'30"	64°24'30"	4.	48°50'00"	64°28'30"	À compter du 24 septembre 2021						
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)																					
1.	48°44'55"	64°09'51"																					
2.	48°43'00"	64°13'30"																					
3.	48°50'30"	64°24'30"																					
4.	48°50'00"	64°28'30"																					
8.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°50'00"</td><td>64°28'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°50'30"</td><td>64°24'30"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°43'00"</td><td>64°13'30"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°30'00"</td><td>63°00'00"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>48°24'33,3"</td><td>63°19'10,3"</td></tr> <tr> <td>6.</td><td>48°37'00"</td><td>64°16'30"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20A-2).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°50'00"	64°28'30"	2.	48°50'30"	64°24'30"	3.	48°43'00"	64°13'30"	4.	48°30'00"	63°00'00"	5.	48°24'33,3"	63°19'10,3"	6.	48°37'00"	64°16'30"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)																					
1.	48°50'00"	64°28'30"																					
2.	48°50'30"	64°24'30"																					
3.	48°43'00"	64°13'30"																					
4.	48°30'00"	63°00'00"																					
5.	48°24'33,3"	63°19'10,3"																					
6.	48°37'00"	64°16'30"																					
9.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°37'00"</td><td>64°16'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°24'33,3"</td><td>63°19'10,3"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°20'40,5"</td><td>63°32'46"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°31'21"</td><td>64°11'48"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20A-3).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°37'00"	64°16'30"	2.	48°24'33,3"	63°19'10,3"	3.	48°20'40,5"	63°32'46"	4.	48°31'21"	64°11'48"	À compter du 24 septembre 2021						
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)																					
1.	48°37'00"	64°16'30"																					
2.	48°24'33,3"	63°19'10,3"																					
3.	48°20'40,5"	63°32'46"																					
4.	48°31'21"	64°11'48"																					
10.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°31'56"</td><td>64°13'02"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°31'21"</td><td>64°11'48"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°20'40,5"</td><td>63°32'46"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°30'00"</td><td>64°13'15"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20A3-A).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°31'56"	64°13'02"	2.	48°31'21"	64°11'48"	3.	48°20'40,5"	63°32'46"	4.	48°30'00"	64°13'15"	À compter du 24 septembre 2021						
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)																					
1.	48°31'56"	64°13'02"																					
2.	48°31'21"	64°11'48"																					
3.	48°20'40,5"	63°32'46"																					
4.	48°30'00"	64°13'15"																					

11.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°31'21"</td><td>64°11'48"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°20'40,5"</td><td>63°32'46"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°13'06"</td><td>63°59'13"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°29'24"</td><td>64°15'30"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20A-4).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°31'21"	64°11'48"	2.	48°20'40,5"	63°32'46"	3.	48°13'06"	63°59'13"	4.	48°29'24"	64°15'30"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°31'21"	64°11'48"															
2.	48°20'40,5"	63°32'46"															
3.	48°13'06"	63°59'13"															
4.	48°29'24"	64°15'30"															
12.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°29'24"</td><td>64°15'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°13'06"</td><td>63°59'13"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°12'06"</td><td>64°02'06"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°28'18"</td><td>64°18'30"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20A-5).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°29'24"	64°15'30"	2.	48°13'06"	63°59'13"	3.	48°12'06"	64°02'06"	4.	48°28'18"	64°18'30"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°29'24"	64°15'30"															
2.	48°13'06"	63°59'13"															
3.	48°12'06"	64°02'06"															
4.	48°28'18"	64°18'30"															
13.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°28'18"</td><td>64°18'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°12'06"</td><td>64°02'06"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°12'06"</td><td>64°13'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°25'03,9"</td><td>64°21'00,4"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20A-6).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°28'18"	64°18'30"	2.	48°12'06"	64°02'06"	3.	48°12'06"	64°13'00"	4.	48°25'03,9"	64°21'00,4"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°28'18"	64°18'30"															
2.	48°12'06"	64°02'06"															
3.	48°12'06"	64°13'00"															
4.	48°25'03,9"	64°21'00,4"															
14.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°25'03,9"</td><td>64°21'00,4"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°12'06"</td><td>64°13'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°12'06"</td><td>64°15'18"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°24'49"</td><td>64°23'45"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20A-7).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°25'03,9"	64°21'00,4"	2.	48°12'06"	64°13'00"	3.	48°12'06"	64°15'18"	4.	48°24'49"	64°23'45"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°25'03,9"	64°21'00,4"															
2.	48°12'06"	64°13'00"															
3.	48°12'06"	64°15'18"															
4.	48°24'49"	64°23'45"															
15.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°24'49"</td><td>64°23'45"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°12'06"</td><td>64°15'18"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°12'15"</td><td>64°19'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°24'17"</td><td>64°27'11"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20A-8).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°24'49"	64°23'45"	2.	48°12'06"	64°15'18"	3.	48°12'15"	64°19'00"	4.	48°24'17"	64°27'11"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°24'49"	64°23'45"															
2.	48°12'06"	64°15'18"															
3.	48°12'15"	64°19'00"															
4.	48°24'17"	64°27'11"															

16.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°24'17"</td><td>64°27'11"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°12'15"</td><td>64°19'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°12'15"</td><td>64°22'24"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°23'43"</td><td>64°30'22"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20A-9).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°24'17"	64°27'11"	2.	48°12'15"	64°19'00"	3.	48°12'15"	64°22'24"	4.	48°23'43"	64°30'22"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°24'17"	64°27'11"															
2.	48°12'15"	64°19'00"															
3.	48°12'15"	64°22'24"															
4.	48°23'43"	64°30'22"															
17	La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°23'43"</td><td>64°30'22"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°12'15"</td><td>64°22'24"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°12'15"</td><td>64°30'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°22'20"</td><td>64°35'14"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20A9-A).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°23'43"	64°30'22"	2.	48°12'15"	64°22'24"	3.	48°12'15"	64°30'00"	4.	48°22'20"	64°35'14"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°23'43"	64°30'22"															
2.	48°12'15"	64°22'24"															
3.	48°12'15"	64°30'00"															
4.	48°22'20"	64°35'14"															
18.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20A définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°22'20"</td><td>64°35'14"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°12'15"</td><td>64°30'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°19'30"</td><td>64°41'36"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20A-10).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°22'20"	64°35'14"	2.	48°12'15"	64°30'00"	3.	48°19'30"	64°41'36"	À compter du 24 septembre 2021			
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°22'20"	64°35'14"															
2.	48°12'15"	64°30'00"															
3.	48°19'30"	64°41'36"															
19.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°19'30"</td><td>64°41'36"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°12'15"</td><td>64°30'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°08'27"</td><td>64°42'27"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°12'21"</td><td>64°46'27"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20B-1).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°19'30"	64°41'36"	2.	48°12'15"	64°30'00"	3.	48°08'27"	64°42'27"	4.	48°12'21"	64°46'27"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°19'30"	64°41'36"															
2.	48°12'15"	64°30'00"															
3.	48°08'27"	64°42'27"															
4.	48°12'21"	64°46'27"															
20.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°12'21"</td><td>64°46'27"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°08'27"</td><td>64°42'27"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°06'00"</td><td>64°47'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°11'23"</td><td>64°51'38"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20B-2).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°12'21"	64°46'27"	2.	48°08'27"	64°42'27"	3.	48°06'00"	64°47'00"	4.	48°11'23"	64°51'38"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°12'21"	64°46'27"															
2.	48°08'27"	64°42'27"															
3.	48°06'00"	64°47'00"															
4.	48°11'23"	64°51'38"															

21.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°11'23"</td><td>64°51'38"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°06'00"</td><td>64°47'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°04'00"</td><td>64°50'21"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°10'43"</td><td>64°57'08"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20B-3).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°11'23"	64°51'38"	2.	48°06'00"	64°47'00"	3.	48°04'00"	64°50'21"	4.	48°10'43"	64°57'08"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°11'23"	64°51'38"															
2.	48°06'00"	64°47'00"															
3.	48°04'00"	64°50'21"															
4.	48°10'43"	64°57'08"															
22.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°10'43"</td><td>64°57'08"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°04'00"</td><td>64°50'21"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°01'48"</td><td>65°00'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°06'18"</td><td>65°02'00"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20B-4).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°10'43"	64°57'08"	2.	48°04'00"	64°50'21"	3.	48°01'48"	65°00'00"	4.	48°06'18"	65°02'00"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°10'43"	64°57'08"															
2.	48°04'00"	64°50'21"															
3.	48°01'48"	65°00'00"															
4.	48°06'18"	65°02'00"															
23.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°06'18"</td><td>65°02'00"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°01'48"</td><td>65°00'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°00'00"</td><td>65°01'20"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°05'23"</td><td>65°05'05"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20B-5).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°06'18"	65°02'00"	2.	48°01'48"	65°00'00"	3.	48°00'00"	65°01'20"	4.	48°05'23"	65°05'05"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°06'18"	65°02'00"															
2.	48°01'48"	65°00'00"															
3.	48°00'00"	65°01'20"															
4.	48°05'23"	65°05'05"															
24.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°05'35"</td><td>65°04'07"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°00'00"</td><td>65°02'20"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°00'00"</td><td>65°07'33"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°02'50"</td><td>65°09'40"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20B-6).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°05'35"	65°04'07"	2.	48°00'00"	65°02'20"	3.	48°00'00"	65°07'33"	4.	48°02'50"	65°09'40"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°05'35"	65°04'07"															
2.	48°00'00"	65°02'20"															
3.	48°00'00"	65°07'33"															
4.	48°02'50"	65°09'40"															
25.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°03'35"</td><td>65°07'55"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°00'00"</td><td>65°02'35"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>47°53'55"</td><td>65°20'02"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°00'05"</td><td>65°20'02"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20B-7).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°03'35"	65°07'55"	2.	48°00'00"	65°02'35"	3.	47°53'55"	65°20'02"	4.	48°00'05"	65°20'02"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)															
1.	48°03'35"	65°07'55"															
2.	48°00'00"	65°02'35"															
3.	47°53'55"	65°20'02"															
4.	48°00'05"	65°20'02"															

26.	La partie de la zone de pêche du homard n° 20B définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°00'05"</td><td>65°20'02"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>47°53'55"</td><td>65°20'02"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>47°51'42"</td><td>65°29'10"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>47°53'59,2"</td><td>65°34'01,7"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>48°02'02"</td><td>65°29'01,5"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 20B-8).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°00'05"	65°20'02"	2.	47°53'55"	65°20'02"	3.	47°51'42"	65°29'10"	4.	47°53'59,2"	65°34'01,7"	5.	48°02'02"	65°29'01,5"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)																		
1.	48°00'05"	65°20'02"																		
2.	47°53'55"	65°20'02"																		
3.	47°51'42"	65°29'10"																		
4.	47°53'59,2"	65°34'01,7"																		
5.	48°02'02"	65°29'01,5"																		
27.	La partie de la zone de pêche du homard n° 21 définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°02'02"</td><td>65°29'01,5"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>47°53'59,2"</td><td>65°34'01,7"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°01'30"</td><td>65°50'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°01'47"</td><td>65°54'10"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>48°12'36"</td><td>65°54'10"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 21A).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°02'02"	65°29'01,5"	2.	47°53'59,2"	65°34'01,7"	3.	48°01'30"	65°50'00"	4.	48°01'47"	65°54'10"	5.	48°12'36"	65°54'10"	À compter du 24 septembre 2021
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)																		
1.	48°02'02"	65°29'01,5"																		
2.	47°53'59,2"	65°34'01,7"																		
3.	48°01'30"	65°50'00"																		
4.	48°01'47"	65°54'10"																		
5.	48°12'36"	65°54'10"																		
28.	La partie de la zone de pêche du homard n° 21 définie comme suit: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°12'36"</td><td>65°54'10"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°01'47"</td><td>65°54'10"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°03'16"</td><td>66°19'21"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°05'04"</td><td>66°21'30"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>48°05'57"</td><td>66°20'48"</td></tr> </table> (connue comme la sous-zone 21B).	Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)	1.	48°12'36"	65°54'10"	2.	48°01'47"	65°54'10"	3.	48°03'16"	66°19'21"	4.	48°05'04"	66°21'30"	5.	48°05'57"	66°20'48"	À compter du 24 septembre 2021 jusqu'au 26 septembre 04h59 HAE et à compter du 10 octobre 2021 23h59 HAE
Point	Latitude (nord)	Longitude (ouest)																		
1.	48°12'36"	65°54'10"																		
2.	48°01'47"	65°54'10"																		
3.	48°03'16"	66°19'21"																		
4.	48°05'04"	66°21'30"																		
5.	48°05'57"	66°20'48"																		

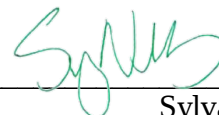
Remarque: Lorsque la limite géographique d'un secteur est définie en latitude et longitude, ces points de référence sont basés sur le système géodésique nord-américain de 1983 (NAD83). Les positions sont exprimées en degrés, en minutes et en secondes.

FISHERIES ACT

*Quebec Region Variation Order,
2021-Q-087*

The Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Quebec Region, pursuant to paragraph 43(1)(m) of the *Fisheries Act* and subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Variation Order varying the close time for fishing for Lobster in Lobster Fishing Area No. 21B, effective september 24th, 2021.

Quebec, Quebec, september 24th, 2021.



Sylvain Vézinas
Acting Regional Director General
Quebec Region

VARIATION ORDER CONCERNING THE CLOSE TIME FISHING FOR LOBSTER IN LOBSTER FISHING AREAS NO. 21B

Short title

1. This Variation Order may be cited as the *Quebec Region Variation Order, 2021-Q-087*.

Variation

2. The *Quebec Region Variation Order 2021-Q-25* is hereby repealed.

3. The close time as fixed by subsection 57(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column II of items 19, 20, 20.1 and 21 in schedule XIV thereto is hereby varied so that no person shall fish for lobster in the portion of the stock area set out in column I of schedule I of this Variation Order and for the close time set out in column II.

4. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for or catch and retain any lobster in the portion of the stock area set out in column I of schedule I of this Variation Order and for the close time set out in column II

Coming Into Force

5. This Variation Order shall come into force on the date of the signature and remains in force unless otherwise revoked.

SCHEDULE I
LOBSTER CLOSE TIMES

Item	Column I Lobster Fishing Area	Column II Close Time																											
1.	The portion of Lobster Fishing Area No.19 defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>46°56'06"</td><td>70°44'11"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>47°02'57"</td><td>70°48'40"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°08'06"</td><td>69°42'03"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°02'30"</td><td>69°35'30"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>48°27'00"</td><td>69°00'00"</td></tr> <tr> <td>6.</td><td>49°09'45"</td><td>67°11'00"</td></tr> <tr> <td>7.</td><td>49°33'00"</td><td>65°56'30"</td></tr> <tr> <td>8.</td><td>49°13'45"</td><td>65°56'30"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 19A-1).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	46°56'06"	70°44'11"	2.	47°02'57"	70°48'40"	3.	48°08'06"	69°42'03"	4.	48°02'30"	69°35'30"	5.	48°27'00"	69°00'00"	6.	49°09'45"	67°11'00"	7.	49°33'00"	65°56'30"	8.	49°13'45"	65°56'30"	Beginning on September 24, 2021
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																											
1.	46°56'06"	70°44'11"																											
2.	47°02'57"	70°48'40"																											
3.	48°08'06"	69°42'03"																											
4.	48°02'30"	69°35'30"																											
5.	48°27'00"	69°00'00"																											
6.	49°09'45"	67°11'00"																											
7.	49°33'00"	65°56'30"																											
8.	49°13'45"	65°56'30"																											
2.	The portion of Lobster Fishing Area No.19 defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>49°13'45"</td><td>65°56'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°33'00"</td><td>65°56'30"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°42'30"</td><td>65°26'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>49°15'15"</td><td>65°26'00"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 19A-2).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	49°13'45"	65°56'30"	2.	49°33'00"	65°56'30"	3.	49°42'30"	65°26'00"	4.	49°15'15"	65°26'00"	Beginning on September 24, 2021												
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																											
1.	49°13'45"	65°56'30"																											
2.	49°33'00"	65°56'30"																											
3.	49°42'30"	65°26'00"																											
4.	49°15'15"	65°26'00"																											
3.	The portion of Lobster Fishing Area No.19 defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>49°15'15"</td><td>65°26'00"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°42'30"</td><td>65°26'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°51'30"</td><td>65°00'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>49°40'30"</td><td>64°44'00"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>49°12'00"</td><td>64°55'00"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 19A-3).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	49°15'15"	65°26'00"	2.	49°42'30"	65°26'00"	3.	49°51'30"	65°00'00"	4.	49°40'30"	64°44'00"	5.	49°12'00"	64°55'00"	Beginning on September 24, 2021									
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																											
1.	49°15'15"	65°26'00"																											
2.	49°42'30"	65°26'00"																											
3.	49°51'30"	65°00'00"																											
4.	49°40'30"	64°44'00"																											
5.	49°12'00"	64°55'00"																											
4.	The portion of Lobster Fishing Area No.19 defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>49°12'00"</td><td>64°55'00"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°40'30"</td><td>64°44'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>49°13'30"</td><td>64°05'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>49°12'00"</td><td>64°55'00"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 19B).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	49°12'00"	64°55'00"	2.	49°40'30"	64°44'00"	3.	49°13'30"	64°05'00"	4.	49°12'00"	64°55'00"	Beginning on September 24, 2021												
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																											
1.	49°12'00"	64°55'00"																											
2.	49°40'30"	64°44'00"																											
3.	49°13'30"	64°05'00"																											
4.	49°12'00"	64°55'00"																											
5.	Beginning on September 22, 2021	Beginning on September 24, 2021																											

6.	The portion of Lobster Fishing Area No.19 defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°52'20.2"</td><td>64°12'45.7"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>49°03'28.3"</td><td>63°49'57.5"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°30'00"</td><td>63°00'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°43'00"</td><td>64°13'30"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>48°44'55"</td><td>64°09'51"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 19C-2).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°52'20.2"	64°12'45.7"	2.	49°03'28.3"	63°49'57.5"	3.	48°30'00"	63°00'00"	4.	48°43'00"	64°13'30"	5.	48°44'55"	64°09'51"	Beginning on September 24, 2021			
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																					
1.	48°52'20.2"	64°12'45.7"																					
2.	49°03'28.3"	63°49'57.5"																					
3.	48°30'00"	63°00'00"																					
4.	48°43'00"	64°13'30"																					
5.	48°44'55"	64°09'51"																					
7.	The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°44'55"</td><td>64°09'51"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°43'00"</td><td>64°13'30"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°50'30"</td><td>64°24'30"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°50'00"</td><td>64°28'30"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20A-1).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°44'55"	64°09'51"	2.	48°43'00"	64°13'30"	3.	48°50'30"	64°24'30"	4.	48°50'00"	64°28'30"	Beginning on September 24, 2021						
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																					
1.	48°44'55"	64°09'51"																					
2.	48°43'00"	64°13'30"																					
3.	48°50'30"	64°24'30"																					
4.	48°50'00"	64°28'30"																					
8.	The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°50'00"</td><td>64°28'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°50'30"</td><td>64°24'30"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°43'00"</td><td>64°13'30"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°30'00"</td><td>63°00'00"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>48°24'33.3"</td><td>63°19'10.3"</td></tr> <tr> <td>6.</td><td>48°37'00"</td><td>64°16'30"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20A-2).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°50'00"	64°28'30"	2.	48°50'30"	64°24'30"	3.	48°43'00"	64°13'30"	4.	48°30'00"	63°00'00"	5.	48°24'33.3"	63°19'10.3"	6.	48°37'00"	64°16'30"	Beginning on September 24, 2021
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																					
1.	48°50'00"	64°28'30"																					
2.	48°50'30"	64°24'30"																					
3.	48°43'00"	64°13'30"																					
4.	48°30'00"	63°00'00"																					
5.	48°24'33.3"	63°19'10.3"																					
6.	48°37'00"	64°16'30"																					
9.	The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°37'00"</td><td>64°16'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°24'33.3"</td><td>63°19'10.3"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°20'40.5"</td><td>63°32'46"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°31'21"</td><td>64°11'48"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20A-3).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°37'00"	64°16'30"	2.	48°24'33.3"	63°19'10.3"	3.	48°20'40.5"	63°32'46"	4.	48°31'21"	64°11'48"	Beginning on September 24, 2021						
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																					
1.	48°37'00"	64°16'30"																					
2.	48°24'33.3"	63°19'10.3"																					
3.	48°20'40.5"	63°32'46"																					
4.	48°31'21"	64°11'48"																					
10.	The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°31'56"</td><td>64°13'02"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°31'21"</td><td>64°11'48"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°20'40.5"</td><td>63°32'46"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°30'00"</td><td>64°13'15"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20A3-A).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°31'56"	64°13'02"	2.	48°31'21"	64°11'48"	3.	48°20'40.5"	63°32'46"	4.	48°30'00"	64°13'15"	Beginning on September 24, 2021						
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																					
1.	48°31'56"	64°13'02"																					
2.	48°31'21"	64°11'48"																					
3.	48°20'40.5"	63°32'46"																					
4.	48°30'00"	64°13'15"																					

11.	The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°31'21"</td><td>64°11'48"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°20'40,5"</td><td>63°32'46"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°13'06"</td><td>63°59'13"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°29'24"</td><td>64°15'30"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20A-4).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°31'21"	64°11'48"	2.	48°20'40,5"	63°32'46"	3.	48°13'06"	63°59'13"	4.	48°29'24"	64°15'30"	Beginning on September 24, 2021			
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																		
1.	48°31'21"	64°11'48"																		
2.	48°20'40,5"	63°32'46"																		
3.	48°13'06"	63°59'13"																		
4.	48°29'24"	64°15'30"																		
12.	The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°29'24"</td><td>64°15'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°13'06"</td><td>63°59'13"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°12'06"</td><td>64°02'06"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°28'18"</td><td>64°18'30"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20A-5).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°29'24"	64°15'30"	2.	48°13'06"	63°59'13"	3.	48°12'06"	64°02'06"	4.	48°28'18"	64°18'30"	Beginning on September 24, 2021			
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																		
1.	48°29'24"	64°15'30"																		
2.	48°13'06"	63°59'13"																		
3.	48°12'06"	64°02'06"																		
4.	48°28'18"	64°18'30"																		
13.	The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°28'18"</td><td>64°18'30"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°12'06"</td><td>64°02'06"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°12'06"</td><td>64°13'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°25'03,9"</td><td>64°21'00,4"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20A-6).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°28'18"	64°18'30"	2.	48°12'06"	64°02'06"	3.	48°12'06"	64°13'00"	4.	48°25'03,9"	64°21'00,4"	Beginning on September 24, 2021			
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																		
1.	48°28'18"	64°18'30"																		
2.	48°12'06"	64°02'06"																		
3.	48°12'06"	64°13'00"																		
4.	48°25'03,9"	64°21'00,4"																		
14.	The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°25'03,9"</td><td>64°21'00,4"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°12'06"</td><td>64°13'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°12'06"</td><td>64°15'18"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°24'49"</td><td>64°23'45"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20A-7).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°25'03,9"	64°21'00,4"	2.	48°12'06"	64°13'00"	3.	48°12'06"	64°15'18"	4.	48°24'49"	64°23'45"	Beginning on September 24, 2021			
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																		
1.	48°25'03,9"	64°21'00,4"																		
2.	48°12'06"	64°13'00"																		
3.	48°12'06"	64°15'18"																		
4.	48°24'49"	64°23'45"																		
15.	The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°00'05"</td><td>65°20'02"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>47°53'55"</td><td>65°20'02"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>47°51'42"</td><td>65°29'10"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>47°53'59.2"</td><td>65°34'01.7"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>48°02'02"</td><td>65°29'01.5"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20B-8).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°00'05"	65°20'02"	2.	47°53'55"	65°20'02"	3.	47°51'42"	65°29'10"	4.	47°53'59.2"	65°34'01.7"	5.	48°02'02"	65°29'01.5"	Beginning on September 24, 2021
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																		
1.	48°00'05"	65°20'02"																		
2.	47°53'55"	65°20'02"																		
3.	47°51'42"	65°29'10"																		
4.	47°53'59.2"	65°34'01.7"																		
5.	48°02'02"	65°29'01.5"																		

16.	The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°24'17"</td><td>64°27'11"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°12'15"</td><td>64°19'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°12'15"</td><td>64°22'24"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°23'43"</td><td>64°30'22"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20A-9).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°24'17"	64°27'11"	2.	48°12'15"	64°19'00"	3.	48°12'15"	64°22'24"	4.	48°23'43"	64°30'22"	Beginning on September 24, 2021
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°24'17"	64°27'11"															
2.	48°12'15"	64°19'00"															
3.	48°12'15"	64°22'24"															
4.	48°23'43"	64°30'22"															
17	The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°23'43"</td><td>64°30'22"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°12'15"</td><td>64°22'24"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°12'15"</td><td>64°30'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°22'20"</td><td>64°35'14"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20A9-A).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°23'43"	64°30'22"	2.	48°12'15"	64°22'24"	3.	48°12'15"	64°30'00"	4.	48°22'20"	64°35'14"	Beginning on September 24, 2021
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°23'43"	64°30'22"															
2.	48°12'15"	64°22'24"															
3.	48°12'15"	64°30'00"															
4.	48°22'20"	64°35'14"															
18.	The portion of Lobster Fishing Area No.20A defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°22'20"</td><td>64°35'14"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°12'15"</td><td>64°30'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°19'30"</td><td>64°41'36"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20A-10).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°22'20"	64°35'14"	2.	48°12'15"	64°30'00"	3.	48°19'30"	64°41'36"	Beginning on September 24, 2021			
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°22'20"	64°35'14"															
2.	48°12'15"	64°30'00"															
3.	48°19'30"	64°41'36"															
19.	The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°19'30"</td><td>64°41'36"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°12'15"</td><td>64°30'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°08'27"</td><td>64°42'27"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°12'21"</td><td>64°46'27"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20B-1).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°19'30"	64°41'36"	2.	48°12'15"	64°30'00"	3.	48°08'27"	64°42'27"	4.	48°12'21"	64°46'27"	Beginning on September 24, 2021
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°19'30"	64°41'36"															
2.	48°12'15"	64°30'00"															
3.	48°08'27"	64°42'27"															
4.	48°12'21"	64°46'27"															
20.	The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°12'21"</td><td>64°46'27"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°08'27"</td><td>64°42'27"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°06'00"</td><td>64°47'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°11'23"</td><td>64°51'38"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20B-2).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°12'21"	64°46'27"	2.	48°08'27"	64°42'27"	3.	48°06'00"	64°47'00"	4.	48°11'23"	64°51'38"	Beginning on September 24, 2021
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°12'21"	64°46'27"															
2.	48°08'27"	64°42'27"															
3.	48°06'00"	64°47'00"															
4.	48°11'23"	64°51'38"															

21.	The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°11'23"</td><td>64°51'38"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°06'00"</td><td>64°47'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°04'00"</td><td>64°50'21"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°10'43"</td><td>64°57'08"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20B-3).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°11'23"	64°51'38"	2.	48°06'00"	64°47'00"	3.	48°04'00"	64°50'21"	4.	48°10'43"	64°57'08"	Beginning on September 24, 2021
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°11'23"	64°51'38"															
2.	48°06'00"	64°47'00"															
3.	48°04'00"	64°50'21"															
4.	48°10'43"	64°57'08"															
22.	The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°10'43"</td><td>64°57'08"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°04'00"</td><td>64°50'21"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°01'48"</td><td>65°00'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°06'18"</td><td>65°02'00"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20B-4).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°10'43"	64°57'08"	2.	48°04'00"	64°50'21"	3.	48°01'48"	65°00'00"	4.	48°06'18"	65°02'00"	Beginning on September 24, 2021
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°10'43"	64°57'08"															
2.	48°04'00"	64°50'21"															
3.	48°01'48"	65°00'00"															
4.	48°06'18"	65°02'00"															
23.	The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°06'18"</td><td>65°02'00"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°01'48"</td><td>65°00'00"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°00'00"</td><td>65°01'20"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°05'23"</td><td>65°05'05"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20B-5).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°06'18"	65°02'00"	2.	48°01'48"	65°00'00"	3.	48°00'00"	65°01'20"	4.	48°05'23"	65°05'05"	Beginning on September 24, 2021
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°06'18"	65°02'00"															
2.	48°01'48"	65°00'00"															
3.	48°00'00"	65°01'20"															
4.	48°05'23"	65°05'05"															
24.	The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°05'35"</td><td>65°04'07"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°00'00"</td><td>65°02'20"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°00'00"</td><td>65°07'33"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°02'50"</td><td>65°09'40"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20B-6).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°05'35"	65°04'07"	2.	48°00'00"	65°02'20"	3.	48°00'00"	65°07'33"	4.	48°02'50"	65°09'40"	Beginning on September 24, 2021
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°05'35"	65°04'07"															
2.	48°00'00"	65°02'20"															
3.	48°00'00"	65°07'33"															
4.	48°02'50"	65°09'40"															
25.	The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°03'35"</td><td>65°07'55"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°00'00"</td><td>65°02'35"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>47°53'55"</td><td>65°20'02"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°00'05"</td><td>65°20'02"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20B-7).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°03'35"	65°07'55"	2.	48°00'00"	65°02'35"	3.	47°53'55"	65°20'02"	4.	48°00'05"	65°20'02"	Beginning on September 24, 2021
Point	Latitude (North)	Longitude (West)															
1.	48°03'35"	65°07'55"															
2.	48°00'00"	65°02'35"															
3.	47°53'55"	65°20'02"															
4.	48°00'05"	65°20'02"															

26.	The portion of Lobster Fishing Area No.20B defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°00'05"</td><td>65°20'02"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>47°53'55"</td><td>65°20'02"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>47°51'42"</td><td>65°29'10"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>47°53'59,2"</td><td>65°34'01,7"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>48°02'02"</td><td>65°29'01,5"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 20B-8).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°00'05"	65°20'02"	2.	47°53'55"	65°20'02"	3.	47°51'42"	65°29'10"	4.	47°53'59,2"	65°34'01,7"	5.	48°02'02"	65°29'01,5"	Beginning on September 24, 2021
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																		
1.	48°00'05"	65°20'02"																		
2.	47°53'55"	65°20'02"																		
3.	47°51'42"	65°29'10"																		
4.	47°53'59,2"	65°34'01,7"																		
5.	48°02'02"	65°29'01,5"																		
27.	The portion of Lobster Fishing Area No.21 defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°02'02"</td><td>65°29'01,5"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>47°53'59.2"</td><td>65°34'01.7"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°01'30"</td><td>65°50'00"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°01'47"</td><td>65°54'10"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>48°12'36"</td><td>65°54'10"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 21A).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°02'02"	65°29'01,5"	2.	47°53'59.2"	65°34'01.7"	3.	48°01'30"	65°50'00"	4.	48°01'47"	65°54'10"	5.	48°12'36"	65°54'10"	Beginning on September 24, 2021
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																		
1.	48°02'02"	65°29'01,5"																		
2.	47°53'59.2"	65°34'01.7"																		
3.	48°01'30"	65°50'00"																		
4.	48°01'47"	65°54'10"																		
5.	48°12'36"	65°54'10"																		
28.	The portion of Lobster Fishing Area No.21 defined as follows: <table> <tr> <th>Point</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr> <tr> <td>1.</td><td>48°12'36"</td><td>65°54'10"</td></tr> <tr> <td>2.</td><td>48°01'47"</td><td>65°54'10"</td></tr> <tr> <td>3.</td><td>48°03'16"</td><td>66°19'21"</td></tr> <tr> <td>4.</td><td>48°05'04"</td><td>66°21'30"</td></tr> <tr> <td>5.</td><td>48°05'57"</td><td>66°20'48"</td></tr> </table> (Known as the Subarea 21B).	Point	Latitude (North)	Longitude (West)	1.	48°12'36"	65°54'10"	2.	48°01'47"	65°54'10"	3.	48°03'16"	66°19'21"	4.	48°05'04"	66°21'30"	5.	48°05'57"	66°20'48"	Beginning on September 24, 2021 to September 26 at 04h59 EDT And from October 10 at 23h59 EDT
Point	Latitude (North)	Longitude (West)																		
1.	48°12'36"	65°54'10"																		
2.	48°01'47"	65°54'10"																		
3.	48°03'16"	66°19'21"																		
4.	48°05'04"	66°21'30"																		
5.	48°05'57"	66°20'48"																		

Note: When the geographic boundary of an area is expressed in Latitude and Longitude those point references are based on the geodesic system North American Datum 1983 (NAD83). Positions are expressed in degrees, minutes, seconds.

AVIS AUX PECHEURS

24 septembre 2021

Avis de diffusion de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2021-Q-087 et de l'avis de fermeture concernant la modification de la période de fermeture de la pêche du homard dans la zone de pêche du homard n°21B.

Veillez prendre note qu'en vertu de l'ordonnance de modification de la région du Québec 2021-Q-087 et du Règlement sur les permis de pêche communautaires des Autochtones, la pêche du homard dans la sous-zone de pêche du homard 21B **sera ouverte** du 26 septembre 2021 à 05h00 HAE jusqu'au 10 octobre 23h59 HAE, pour tous les titulaires de permis de pêche du homard incluant les organisations autochtones titulaires d'un permis communautaire de pêche du homard:

L'ordonnance de modification de la région du Québec 2021-Q-025 est par la présente abrogée.

NOTICE TO FISH HARVESTERS

September 24, 2021

Notice of Release of Quebec Region Variation Order 2021-Q-087 and the Notice of Closure regarding the variation in close time of lobster fishing in Lobster Fishing Area No.21B.

Please note that according to Quebec Region Variation Order 2021-Q-087 and the Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations, lobster fishing in Subarea of Lobster Fishing 21B **will open** beginning September 26th at 05h00 EDT to October 10th at 23h59 EDT, for all lobster licence holder, including Aboriginal organizations holding a communal lobster licence.

The Quebec Region Variation Order 2021-Q-025 is hereby repealed.